



Asociación de exbecarios del Japon

コロムビア 日本 留學生 協会

AÑO 1

—FEBRERO DE 1989—

BOGOTA-COLOMBIA

BOLETIN INFORMATIVO No. 2.

Murió el emperador Hirohito

En su edición del sábado 7 de enero de 1989 el periódico EL TIEMPO destacó la noticia y en esa misma fecha el presidente de la Asociación doctor Jorge Rey en compañía del doctor Ismael Enrique Hernández miembro de la Junta Directiva se hicieron presentes en la redacción de EL TIEMPO donde gentilmente atendidos por Don Germán Arango Ulloa, Sub-editor Internacional hicieron pública la condolencia que fue remitida igualmente a su hijo el Emperador AKIHITO, a la familia imperial y a todo el pueblo japonés.

Un bosque para el emperador

En memoria de HiroHito, Emperador del Japon, los ex becarios de JICA en Colombia se proponen erigir un monumento.

Con motivo del fallecimiento del Emperador del Japon y por iniciativa de la Presidencia de la Asociación de Ex becarios del Japon, se invitó a todos los ex becarios y amigos a que contribuyeran con ofrendas representadas en árboles que se sembrarán en su memoria en Bogotá.

Con esta iniciativa, a la que se han unido entidades como la Cámara Colombo-Japonesa de Comercio e Industria, la Asociación Colombiana de Bonsai y el apoyo manifestado por nuestro Ex becario y actual Secretario de Obras Públicas del Distrito Especial de Bogotá, doctor Guillermo Villate Supelano se construirá un parque que contendrá un bosque y un jardín japonés. Igualmente se erigirá en el sitio un monumento que honrará su memoria.

Varios de los ex becarios y amigos están haciendo sus aportes con éste propósito e igualmente han demostrado interés en vincularse activamente al proyecto. La arquitecta paisajista, Martha Fajardo, especializada en Japon ofreció el diseño del parque.



Hirohito

Sumario

目次
天皇陛下の崩御
第3回帰国研修員同窓会セミナー(東京)
JICAの動向(コロンビア)
帰国研修員同窓会の活動報告
帰国研修員同窓会総会
新天皇陛下・明仁
日本語の表現

En Tokyo:

Tercer Seminario de Asociaciones de Alumnos de JICA

Entre el 18 y el 25 de octubre de 1988 se llevó a cabo en el Tokyo International Center (TIC) en Hatagaya, el tercer seminario Internacional de JICA, al cual asistieron representantes de las Asociaciones de los siguientes países: Brasil (Curitiba), Chile, Colombia, Fidji, Malasia, Nepal, Tunisia, Uruguay y Zambia.

Durante el seminario los participantes hicieron, entre otras las siguientes recomendaciones a la Agencia de Cooperación Internacional de Japón.

Facilitar aportes para la adquisición de elementos de oficina, servicios secretariales y espacios físicos para las sedes.

Realizar esfuerzos, por parte de JICA para incrementar los subsidios. Nuevos aportes para la realización de seminarios locales y nacionales, así como mantener un flujo constante de información.

Recomendación de JICA a las asociaciones participantes:

1. Que cada Asociación haga lo posible para incrementar su número de afiliados.
2. Que mantengan contacto permanente con los profesionales que salen hacia el Japón con el objeto de motivarlos a que formen parte de las Asociaciones a su regreso.
3. Que las Asociaciones establezcan sucursales cuando esto se justifique.
4. Que las Asociaciones se preocupen por revisar permanentemente el directorio de ex participantes.
5. Que las Asociaciones se interesen por suministrar información general e información sobre la cultura e idioma japonés a los profesionales que viajan al Japón.
6. Que las Asociaciones se preocupen por velar por el bienestar de los visitantes japoneses y por los jóvenes voluntarios que llegan a los distintos países.
7. Que las asociaciones se preocupen de fortalecer vínculos con los expertos japoneses y jóvenes

voluntarios (JOCU), invitándolos a participar en las actividades que realicen.

8. Que se preocupen por establecer contactos con personas japonesas de prestigio que se encuentren al frente de empresas y organizaciones del país a fin de prever actividades culturales conjuntas.

9. Que las Asociaciones intercambien información de sus actividades con las de los otros países, con el objeto de informar y diversificar sus programas.

PROGRAMAS DE LA AGENCIA DE COOPERACION INTERNACIONAL DEL JAPON

Los próximos cursos de entrenamiento en el Japón programados por JICA, son los siguientes:

Administración nacional de Salud, Abril 1 al 30. (Fecha límite para ICETEX: feb 15).

Procesamiento de información personal, (diseño de sistemas de base de datos), abril 1 a agosto 27. Fecha límite, febrero 3.

Servicio de Consultoría para promoción de pequeñas industrias, abril 6 a septiembre 23; fecha límite febrero 20.

Manejo de desechos sólidos y tratamiento de contenido de letrinas abril 22 a julio 27; fecha límite marzo 17.

Tecnología de crianza y producción de aves de corral, mayo 11 a septiembre 23; fecha límite marzo 17.

COMO ORGANIZAR UNA ASOCIACION DE ALUMNOS

Las siguientes son las condiciones indispensables para que se establezca una nueva asociación de alumnos:

Asociación de ex becarios del Japón

1. Deberá contarse con el interés de al menos 25 exparticipantes.

2. Deberá existir un reglamento y normas de funcionamiento para la futura asociación.

3. Cumplidas las anteriores etapas deberá establecerse contacto con JICA con el objeto de enviar la solicitud para el reconocimiento oficial.

Actividades para el presente año

La Junta Directiva de la Asociación en su primera reunión del pasado 26 de enero aprobó los programas que se desarrollarán durante el presente año, los cuales están consignados en las circulares que fueron distribuidas a los ex becarios y miembros.

Es importante anotar que los almuerzos-conferencias tendrán una variación en el sentido de que en adelante serán conferencias de tipo abierto, a las que tendrán acceso todas las personas interesadas en los temas. Estas conferencias se adelantaran una vez al mes y estarán a cargo de los ex becarios. Se realizarán preferentemente en auditorios universitarios o de entidades vinculadas a los diferentes temas con el objeto de lograr una mayor difusión de las experiencias logradas por los ex participantes de programas de JICA. Al finalizar cada uno de estos eventos habrá un coctel de clausura.

Próximamente se dará a conocer la programación correspondiente.

Asamblea General

El artículo 22 de los estatutos de la asociación se refiere a las clases de asambleas "*La asamblea general celebrará reuniones ordinarias o extraordinarias. Las ordinarias se reunirán por derecho propio el primer jueves del mes de marzo de cada año a las diez y ocho horas y treinta minutos en el lugar que indique previamente la junta directiva*", . . . , para el efecto esta fecha corresponde al jueves 2 de marzo de 1989, a las 6:30 p.m.

Esperamos que todos los socios participen activamente en el evento y que recuerden que NECESITAMOS DE UNA JUNTA DIRECTIVA ACTI-

VA y que sin el interés y colaboración de todos no podremos cumplir con los objetivos previstos.

Por favor si usted quiere formar parte de la nueva junta registre su nombre telefónicamente en las oficinas de JICA. Recuerde que el trabajo de la junta requiere de tiempo e intereses.

Control total de calidad

Organizado por la Agencia de Cooperación Internacional del Japón, JICA, La Asociación Colombiana de Control de Calidad, la Federación Colombiana de Industrias Metalúrgicas-FEDEMETAL y la Cámara Colombo Japonesa de Comercio e Industria, se llevará a cabo en Bogotá, Cali y Medellín el Encuentro Colombo Japones sobre control Total de la Calidad. Las fechas para este evento son: Marzo 6 en Bogotá, Hotel Bogotá Hilton; Marzo 9, Cali, Auditorio de Aso caña y Marzo 13 en el Hotel Intercontinental de Medellín.

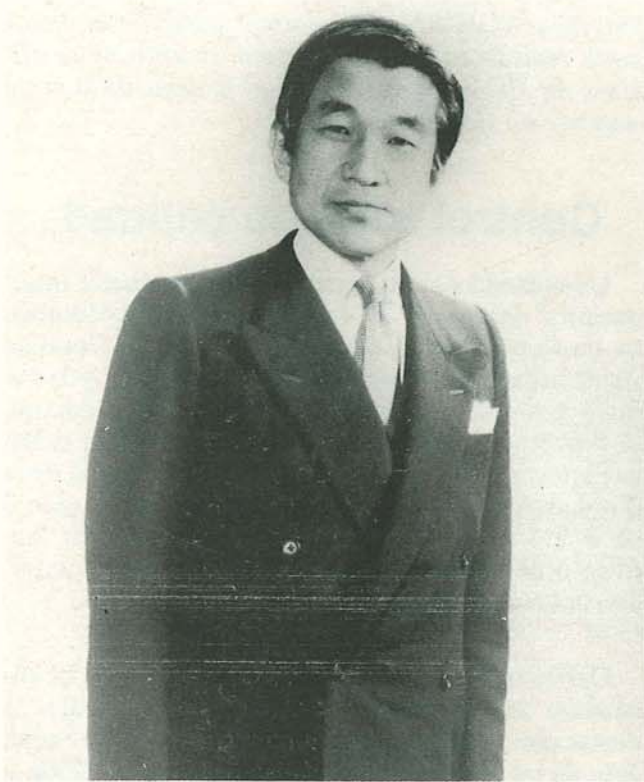
Organizado a la manera de un seminario, el encuentro tendrá como conferencistas invitados a destacados especialistas japoneses: Toshinori Saeki, Jefe de las secciones de Planeación, Coordinación y Cooperación Internacional de la Oficina Internacional de Normas, en la Agencia de Ciencias y Tecnología, Ministerio de Comercio e Industria Internacional.

Tadamasa Morikawa, Director del Centro de Cooperación Internacional para la Normalización, Asociación japonesa de Normalización.

Shozo Saito, Gerente General de Aseguramiento de la Calidad, N.K.K. Coporation.

Kinya Ito, Ingeniero Mecánico, Profesor de Hitachi Technical College, Hitachi Ltda.

Akihito nuevo soberano



Akihito

Desde el año de 1952 el hijo de Hirohito, el príncipe Akihito, fue proclamado Príncipe Heredero; tras la reciente muerte de su padre, el nuevo soberano recibió los tres símbolos de poder como son: la espada sagrada, el sello del Estado y el sello del Emperador después de otra serie de actos de importancia asumirá oficialmente el cargo.

Sumario

- Murió el Emperador Hirohito
- Tercer seminario de Asociaciones de alumnos de JICA
- Programas de la Agencia de Cooperación Internacional de Japón
- Actividades para el presente año
- Control total de la calidad
- Akihito, nuevo soberano.

Expresiones Japonesas

OMEDETO GOZAIMASU

Esta expresión se utiliza para expresar la más sincera felicitación en circunstancias diversas.

1. Como saludo de año nuevo.

Se acostumbra utilizarla con la palabra "AKEMASHITE" (cuyo significado literal es "bien venido al nuevo año").

Akemashite Omedeto-gozaimasu = Un feliz año nuevo

R: Akemashite Omedeto-gozaimasu = Un feliz año nuevo para ud. también.

2. Como felicitaciones en ocasiones tales como bodas, inauguraciones, grados, nacimientos y otros.

Gokekkon Omedeto-gozaimasu = Felicidades en su matrimonio

Arigato-gozaimasu — muchísimas gracias

Asociación de exbecarios del Japón

Sede: Oficina de JICA en Colombia
Calle 72 No. 12-65, Of. 903
Teléfono: 2121539, A.A. 90861
Bogotá, Colombia

Junta Directiva

Presidente:

Ing. Jorge Rey

Secretario Ejecutivo:

Ing. Guillermo Villate Supelano

Tesorero:

Arq. Miguel Méndez G.

Revisor Fiscal (suplente):

Ing. Hernando Convers G.

Vocales:

Ing. Renán Alfonso Rojas, Ing. Edgar Beltrán,
doctor Ismael Enrique H.
